



**Memorandum**  
per il ricovero, in urgenza,  
di bambini e adulti  
operati per idrocefalia

Associazione Tête en l'air

Forum 104  
104 rue de Vaugirard  
75006 PARIS  
Tél : 00 33 45 48 15 42  
[www.teteenlair.asso.fr](http://www.teteenlair.asso.fr)  
e-mail : tetenlair@wanadoo.fr

**Ospedale di riferimento :**

---

**Neurochirurgo di riferimento :**

---

**N° di telefono del servizio (24h/24) :**

**00 33**

---

Data	Tipo / Regolazione

Tutte le parole scritte in **ROSSO** devono essere nominate quando chiamate.

**Dovete sempre pianificare i vostri viaggi all'estero :**

- Prendete la vostra carta di portatore di valvola e questo memorandum aggiornato con le ultime modifiche,
- Scrivete le coordinate del servizio di Neurochirurgia più vicino al vostro luogo di residenza.

Siete stati operati a causa di una **idrocefalia**, avete subito l'impianto di una **valvola di derivazione del liquido cerebrospinale**, o una **ventricolostomia**.  
Se non possedete una carta di portatore di valvola, richiedetela al più presto al neurochirurgo che vi segue, così come il resoconto del ricovero ospedaliero, dell'intervento e della diagnostica per immagini in un CD.

Voi o il vostro bambino presentate uno o più dei seguenti sintomi :

- mal di testa,
- Nauseo vomito,
- Problemi di vista, **vista doppia**,
- Stato di grande fatica,
- Voglia di dormire (**sonno**lenza),
- Ritardo intellettivo,
- **una fontanella rigonfia** (nel neonato),
- **crisi di epilessia**.

Attenzione : Alcuni di questi sintomi possono essere nascosti o alleviati a seguito dell'ingestione di medicinali.

**1° passo: identificare bene i sintomi**

Cosa dovete fare se pensate che la vostra valvola o la ventricolostomia non funzionano :

**In seguito, il medico deciderà della condotta:**

- restare a casa e sorvegliare i sintomi,
- andare dal medico di base,
- andare in un servizio di neurochirurgia che possa occuparsi di voi,
- andare al Pronto Soccorso più vicino,
- aspettare una ambulanza o il servizio di urgenze.

In ogni caso, fate sì che il medico abbia il massimo di informazioni a vostro riguardo:

- mostrate la vostra carta di portatore di valvola o questo memorandum aggiornato con le ultime modifiche,
- trasmettete le copie dei resoconti di ricovero ospedaliero, delle operazioni e della diagnostica per immagini in un CD,
- date il nome dell'ospedale dove siete seguiti e il nome del neurochirurgo di riferimento, i dottori potrebbero aver bisogno di prendere contatto con loro.

Se presentate uno o più dei sintomi sopra descritti, chiamate immediatamente :

- il servizio di neurochirurgia più vicino (e **domandate di parlare con il neurochirurgo di guardia 24h/24**),
- il Pronto Soccorso Ospedaliero ne caso di **estrema urgenza (sonno**lenza o **epilessia**).

Quando chiamate, precisate :

- chiesi te portatore di **valvola di derivazione del liquido cerebrospinale o di unaventricolostomia**.
- (Se direte semplicemente "valvola" il servizio di urgenze penserà ad una valvola cardiaca),
- i vostri sintomi,
- i medicinali di cui fate uso.

**2do passo : contattare il servizio di neurochirurgia più vicino o il Pronto Soccorso**